

15. Severočeská křesťanská konference
v Ústí nad Labem 19. května 2007 od 9.30 do 17.00 hodin
 ve sborovém domě Církve bratrské v Ústí n.L., V Zahrádkách 33, tel. 472 741 565

Smíření Čechů a Němců

Pořádají:

sbory křesťanských společenství v Děčíně, Krupce a Jirkově a sbory Církve bratrské v Ústí n.L., Litvínově a Mostě, ve spolupráci s Evang. svobodnou církví Sohland a službou Go East, Berlín

Program:

Dopoledne: Křesťanské bohoslužebné shromáždění s chválami a uctíváním

- | | |
|---------------|---|
| 9.30 – 10.00 | Úvodní píseň německé skupiny
Přivítání pastorem Štefanem Paluchníkem, oznámení a modlitba |
| 10.00 – 10.30 | Přivítání účastníků pastorem Mírou Kocholatým a Pavlem Neústupným
Chvály, vede německá skupina |
| 10.30 – 11.00 | Petr Šimmer, Litvínov: <i>Boží srdce pro náš kraj</i> |
| 11.00 – 11.30 | Chvály, vede česká skupina |
| 11.30 – 11.50 | Modlitby a proklamace , sbírka |
| 11.50 – 12.00 | Oznámení k polední přestávce |
| 12.00 – 13.30 | Polední přestávka s občerstvením a výstavou ve spodním sále |

Odpoledne: Hlavní přednášková část

- | | |
|---------------|--|
| 13.30 – 13.45 | Přivítání a oznámení, hudební a taneční projev |
| 13.45 – 14.15 | Milan Let, Most: <i>Bez kořenů</i> |
| 14.15 – 15.15 | Hudební projev německé skupiny
Německé příspěvky, moderuje Pavel Neústupný
Udo Knöfel, Sohland, Horní Lužice:
Jak se Němci žije s vinou minulosti?
Reinhold Lebschi, Heidelberg:
Sudetský Němec druhé generace objevuje svou identitu
Kurt Walter, Reutlingen:
Narozen 1930 v Aši / Asch - osobní svědectví
Inge Walter, Reutlingen:
Narozena v Kraslicích / Graslitz - osobní svědectví
Margarethe Bauer, Ústí n.L.,
Kulturní sdružení občanů něm. národnosti:
Vztahy Čechů a Němců od války až k dnešku |
| 15.15 – 15.20 | Hudební projev |
| 15.20 – 16.15 | Pavel Neústupný, Berlín: <i>Smíření Čechů a Němců</i> |
| 16.15 – 17.00 | Hudební projev, akce smíření, modlitby, požehnání a závěr konference |

Celá konference bude v českém a německém jazyce.

Dopoledne i odpoledne nabízíme dětskou službu.

Celá konference se nahrává na MP3, slovní příspěvky budou přístupné na webových stránkách.

Dokumentace k proslovům a audionahrávkám konference Smíření Čechů a Němců v Ústí nad Labem dne 19.5.2007

Pořadí proslovů viz Program a následující řádky.

Všechny nahrávky jsou dvoujazyčné, překlad simultánní.

Překladaťelé: Jan Novák, Ulrike Nováková, Petr Dvořák.

Nahrával technický tým Evangel. svobodné církve v Sohlandu pod vedením E.Lachmanna.

Seznam audionahrávek, formát MP3:

- 1.Petr Šimmer 27:06 min. česko-německy překlad J.N. Též v písemné formě
Technická poznámka: prvních 12 minut poslech se šumem, potom O.K.
- 2.Modlitby a proklamace 26:18 min 6x č.-n., 1x n.-č. překlad J.N
- 3.Milan Let 29:50 min. česko-německy překlad U.N. Též v písemné formě
- 4.Udo Knöfel 8:27 min. německo-česky překlad P.D.
- 5.Reinhold Lebschi 9:31 min. německo-česky překlad P.D.
- 6.Kurt Walter 12:43 min. německo-česky překlad P.D.
- 7.Inge Walter 8:32 min. německo-česky překlad P.D.
- 8.Margarethe Bauer 11:32 min. německo-česky překlad P.D.
- 9.Pavel Neústupný 54:07 min. česko-německy překlad U.N. Též v písemné formě
Poznámka k písemné formě této přednášky:
Přednáška je rozdělena do 3 separátních částí
a) Smíření Čechů a Němců – O odpuštění
b) Smíření Čechů a Němců – Dáme slovo Přemyslu Pitterovi
c) Výroky prezidenta Beneše a českých politiků o zacházení s Němci
Tato 3. část byla přepracována. Některé výroky byly vypuštěny, některé
přidány a rozšířeny. Článek obsahuje přesnou dokumentaci všech výroků.

Celková délka audionahrávek = 4 h 6 min.